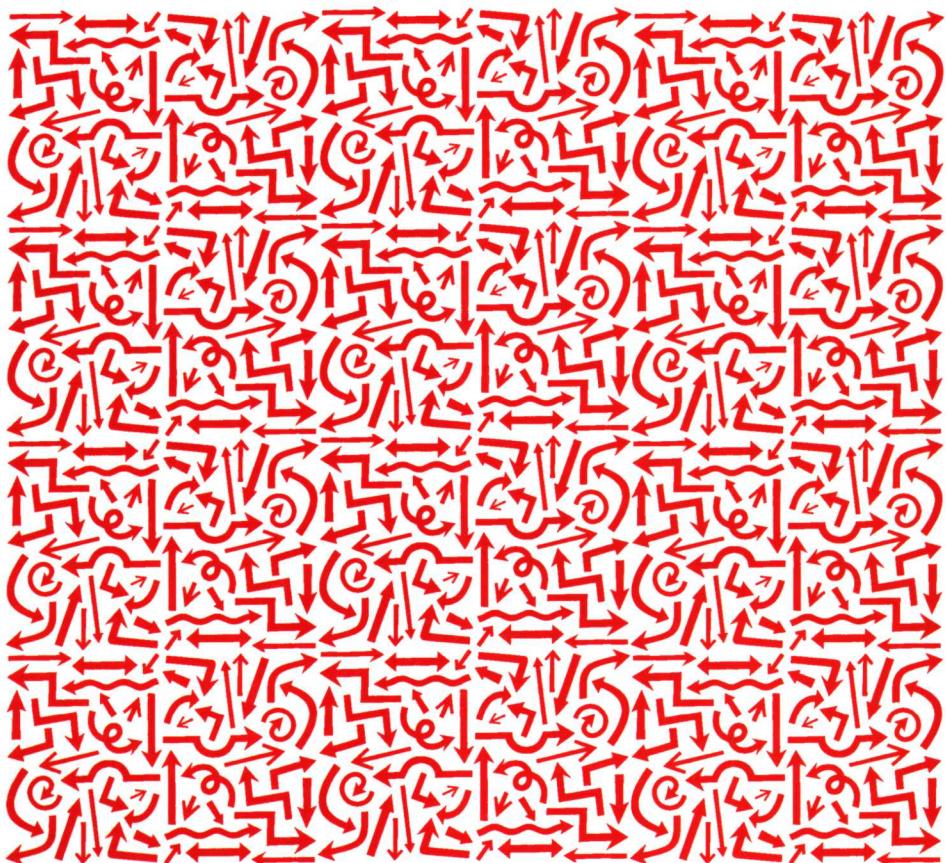


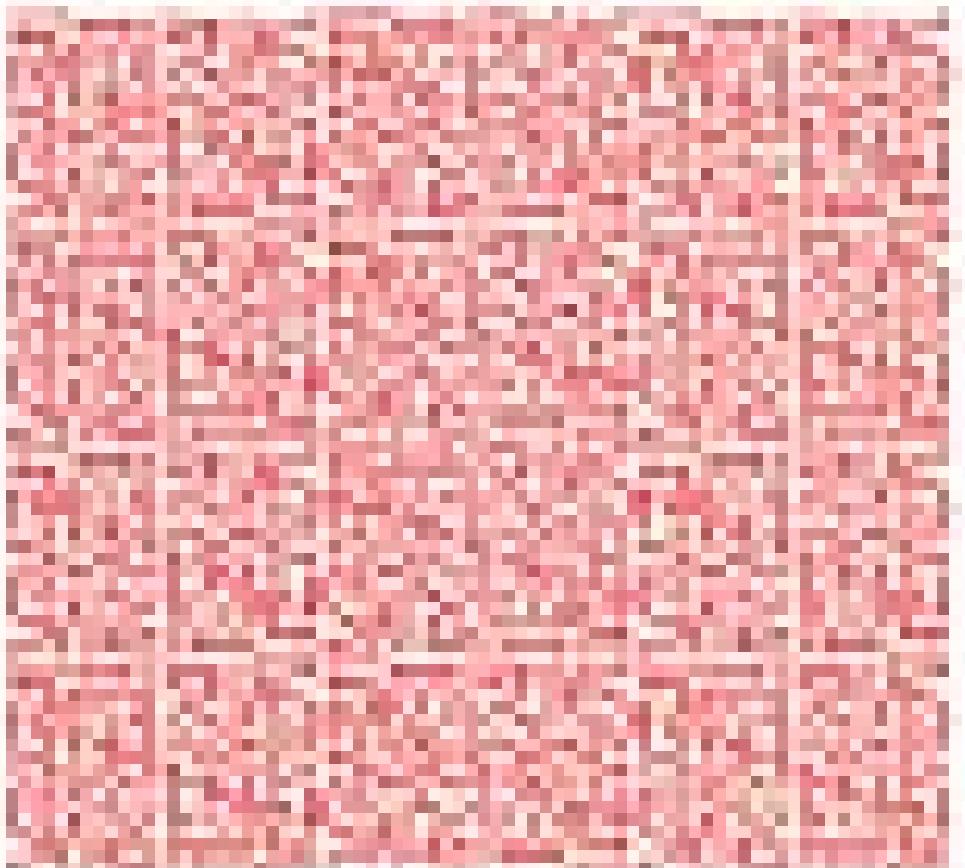
当 代 学 术 思 想 文 库

当代西方批评论述的中国图像



朱耀伟 著

当代西方批评论述 的中国图像



◎ 陈 岩 编著

当 代 学 术 思 想 文 库

当代西方批评论述 的中国图像

朱耀伟 著

图书在版编目(CIP)数据

当代西方批评论述的中国图像/朱耀伟著.

北京:中国人民大学出版社,2006

(当代学术思想文库)

ISBN 7-300-07296-8

I .当…

II .朱…

III .①政治—评论—中国②文化—评论—中国

IV .①D609.9②G12

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 039453 号



当代学术思想文库

当代西方批评论述的中国图像

朱耀伟 著

出版发行 中国人民大学出版社

社址 北京中关村大街 31 号

邮政编码 100080

电话 发行热线:010 - 82503022

编辑热线:010 - 82503013

网址 <http://www.longlongbook.com>(朗朗书房网)

<http://www.crup.com.cn>(人大出版社网)

<http://www.ttrnet.com>(人大教研网)

经 销 新华书店

印 刷 北京瑞哲印刷厂

规 格 170×240mm 16 开本

版 次 2006 年 6 月第 1 版

印 张 17.5 插页 2

印 次 2006 年 6 月第 1 次印刷

字 数 228 000

定 价 26.80 元

关于本书

《当代西方批评论述的中国图像》沿着后现代主义以降的批评脉络，借引介西方当代批评家及在西方写作的海外华人批评家的理论，希望拼贴出有形与无形的中国图像。当代批评家不时直接或间接地提到“中国”，而其他有关“他者”的论述也一直被视为与“中国”存在密切关联。在这样的批评场景中，中国图像又有怎样的文化意义呢？作者尝试显豁中国图像与主导论述的微妙纠结，从而凸显后殖民语境中的中国身份问题，对读者梳理中国当代后现代问题具有及时而深刻的启示意义。

朱耀伟先生的有关“中国图像”的论述使我们能够进一步思考：如何在运用后殖民理论分析当代文化时不成为西方话语的挪用和照搬，而是注意在东西方文化互相制约、互相渗透、互相补充中拓展自身的当代话语理论，重视世界一体化中自身民族文化的差异性和特殊性，重新阐释被误读的民族形象，重新确立被压抑的中国图像。

关于作者

朱耀伟，美国旧金山州立大学文学硕士，香港中文大学比较文学博士。现任香港浸会大学中文系教授。著有《后东方主义》、《他性机器》、《香港流行歌词研究》、《光辉岁月：香港流行乐队组合研究》、《以法之名：后殖民香港法律文化研究》（合著）、《中国作家与宗教》（编）、《香港文学@文化研究》（合编）、《音乐敢言：香港“中文歌运动”研究》、《音乐敢言之二：香港“原创歌运动”研究》、《本土神话：全球化年代的论述生产》、*Between Home and World: A Reader in Hong Kong Cinema*（合编）等。

1. 没有世界观的世界 赵汀阳 著
2. 走在乡土上——历史人类学札记 王铭铭 著
3. 全球化与国家意识的衰微 河 清 著
4. 浮出历史地表 孟 悅 戴锦华 著
5. 仁学解释学 李幼蒸 著
6. 解释学、海德格尔与儒道今释 王庆节 著
7. 现代，太现代了！中国 河 清 著
8. 欧洲为何需要一部宪法 曹卫东 编
9. 从英雄颂歌到平凡世界 易 英 著
10. 论可能生活（修订版） 赵汀阳 著
11. 游荡者的权力 包亚明 著
12. 开启理性之门 冯 俊 著
13. 当代社会理论 高宣扬 著
14. 后现代论 高宣扬 著
15. 鲁曼社会系统理论与现代性 高宣扬 著
16. 当代法国思想五十年 高宣扬 著
17. 福柯的生存美学 高宣扬 著
18. 流行文化社会学 高宣扬 著
19. 翻译与后现代性 陈永国 主编
20. 文化现代性与美学问题 周 宪 主编
21. 书写的神话——西方文化中的文学 耿幼壮 著
22. 社会科学的理路 黄光国 著
23. **当代西方批评论述的中国图像** 朱耀伟 著



long-long Book House

网址: www.longlongbook.com

发行热线: 010-8250 3022

策 划 / 马佩林
责任编辑 / 马佩林
封面设计 / 海云书装
版式设计 / 孟庆磊

序

王岳川

朱耀伟先生是香港近年来比较突出的一位研究后现代后殖民主义的学者。他对中国后学的研究基于对西方后学的精到理解，因而往往能够对理论的正负面有同样深刻的体认。同时，他善于从香港的后现代语境和后殖民处境出发，感同身受地写出自己的不俗见解，并对世纪末的中国后现代问题和后殖民语境中的中国身份问题，做出冷静的理性分析。

中国在西方文化批评话语中具有怎样的图像？中国在新世纪具有怎样的文化形象？面对这些问题，朱耀伟在《当代西方批评论述的中国图像》一书中讨论了中西的话语理论家及其对中国图像的论述。其中涉及的人物有利奥塔、福柯、德里达、萨义德、法农、芭芭、克里斯蒂娃、斯皮瓦克、张隆溪、周蕾、杜维明、李欧梵、马克林、宇文所安、林培瑞等。在我看来，这些讨论不乏精彩之处，尤其以对海外华人的深刻分析，对中国当代后殖民问题的揭示有重要的推进意义。

在朱耀伟先生看来，“中国”图像在后现代文化转型中若不能生发出自己的话语空间，便难以有自我衍生意义的能力和现实性。“萨义德在提到不同的解中心论述实践时也提到了‘中国’，但却并没有提到任何中国批评家……我们大可猜测萨义德是要将中国文化纳入其‘实践平面’，却又找不到合适的批评家为代表。这一方面点出了中国批评声音在当代论述中的‘匮乏’，同时也暗暗带出了萨义德不肯放弃‘中国’的动机：平面化的‘中国’是构筑他那抗衡西方的‘东方’实践平面之重要成分。”论者并不神话萨义德的论述，而是从其论述中看到，由于知识的局限，萨义德在讨论东方主义中，未能对作为远东的中国做出更令人信服的论述。中国的沉默表明其急需自我发声，而知识分子对中国声音的拓展有着不可忽略的责任。“后

殖民知识分子的任务是作为‘他性机器’(otherness machines),为西方制造具‘他性’的文化商品以满足市场的需求……‘他者’的形象被主导定型,在后殖民时期仍然是一个十分严重的问题。因此,矛盾但却真实的情况出现了:后殖民的‘后’变成了后现代的‘后’中的商品化成分具体体现的空间。后殖民作为反殖民、反中心、反垄断及反支配的抗衡性质完全消失了,‘启蒙式’的殖民运作逻辑依然继续以‘文而化之’的神话形式出现。他者的艺术在神话中被殖民文化定型,设定在有限的艺术空间。”

后现代语境中的后殖民话语已经变成一种话语商品,支配着亚太地区的文化生产,但是后殖民作为反殖民、反中心、反垄断及反支配的抗衡性质的消逝,又使得后殖民话语不能适切地描述香港等亚太地区的双语文化经验,只是在文化转型中生产出一些东西方混合的文化和语言杂糅。在对这种语言杂糅状态的审理中,朱耀伟先生注意到后殖民语境中香港双语精英问题,认为“‘双语’也可以是一种英文论述对中文的改造。语言文化之间的‘无意义’与‘双语’关系若何?香港之‘双语’是否只是‘双语他者’的另一个名称?其实香港的优势在于其‘中间性’,有着中西之间的有利位置。假使香港文化生产能够导向对殖民文化的固有标准之冲击,也许中国图像将可以在中西文化交流的‘无意义’中自我呈现。”总之,在论者看来,讨论后殖民语境中的中国图像或西方人眼中的中国问题,已经日益成为当代中国文化研究的重要课题,中国对自我形象的文化政治构筑日益成为一个民族发出自己的声音的重要前提。

朱耀伟先生的《当代西方批评论述的中国图像》将在中国人民大学出版社出版,无疑,这部书对后殖民性和后现代性问题的审理,将推进中国的后殖民理论研究,能给人以新的启发。同时促使我们进一步思考:如何在运用后殖民理论分析当代文化时不成为西方话语的挪用和照搬,而是注意在东西方文化互相制约、互相渗透、互相补充中拓展自身的当代话语理论,重视世界一体化中自身民族文化的差异性和特殊性,重新阐释被误读的民族形象,重新确立被压抑的中国图像。

是为序。

2006年3月9日于北京大学

自序

本书所触及的题目相当广泛,包括后现代/后殖民论述、海外华人/汉学论述和流行文化理论。然而,在这个当代批评论述的场景中,贯穿全书的论据希望可以不言自明:使中国读者接收西方理论之时能有自觉的验证。在今日这个新殖民时代,我们已经难以(或无法)厘清中西之界限,因而空言抗拒西方理论可谓颇不切实际。当然,振兴中华文化也决非乱攀西学可以成就的。本书希望可以在引介西方理论的同时,也凸显一些比较文学/跨文化论述的问题。因此,本书往往在论述的同时也带出一些笔者不能解答的问题,让读者一同思考。本书也可说是拙作《当代西方文学批评理论》与《后东方主义》之后的第三阶段。虽非整体构思的“三部曲”,但若不经历前两者则无此书之产生。

此外,本书还希望凸显批评论述作为西方知识体制的产物这个问题。体制可以提供知识生产之机会,也可扼杀其不同的可能性。在今日这个知识生产高度体制化的时代,学术研究更多是职业所需而非言志载道。资助大学教研的体制只懂得以量化的准则量度教研水平,论文的大量生产成为学问研究的“规定动作”。将不同论文分批刊于不同的学术期刊,再结集成书变得顺理成章,而在如此的知识生产及出版机制中,学问变成了高度系科化的专门(封闭?)研究。当然,将文章分别刊载于不同学报可以得到有益的回响,提供了修正补足论点的机会。然而,心目中仍然希望完成一部整体构思、全新面世的专著。可惜在大学教务、行政及无理的出版要求下,这个目标屡次变得遥不可及。生活的美却正在于抗衡,逆流而上的满足实在难以言喻。这些年来于偷来的晚上及周末笔耕之成果今日得以面世,总

算是对近日论文少产的一个交代。

本书得以完成出版，首先得感谢王建元老师。在多年来亦师亦友的讨论中，所学所得远非书本知识所能涵盖。同时也得感谢香港浸会大学中文系系主任陈永明博士所提供之学术空间。中文系之发展有必要积极地跨越界限，紧追社会发展之步伐。无疑，近年世界性知识生产是以西方为中心，也以英文论述为主，但中文论述若肯跨出门槛，未尝不可将世界最新知识引进、吸收并转化，最终参与最新知识之生产。将中文论述变成世界知识生产中心一直是心头宿愿，而要成就如此目标实有赖于学术研究空间之不断开拓。路途遥远，需时亦久，知马力时也可见人心。学问研究绝不是“学术经纪”可以承担的。只希望学问可以是活下去的目标，而不是堂皇的藉口。唯独如此，人才可以暂忘生活的桎梏，在花开花落间还自信可以留住春天。最后，谨以此书献给兰茜。

朱耀伟

一九九五年夏序于九龙塘

导 论

——有形/无形的中国图像

《庄子·天地篇》中有黄帝遗其玄珠的故事一则：

黄帝游乎赤水之北，登乎昆仑之丘而南望，还归，遗其玄珠。使知索之而不得，使离朱索之而不得，使吃诟索之而不得也。乃使象罔，象罔得之。黄帝曰：“异哉！象罔乃可以得之乎？”^①

知(智)、离朱(眼)、吃诟(言辩)皆寻珠不获，唯象罔不辱使命的含意昭然可见。“象罔”即“无形迹”之意(“象”即形迹，“罔”同无，同忘)^②，有立象尽意再得意忘象的意思。

“重意忘象”可说是庄子推衍老子“大象无形”(《老子·第四十一章》)而成的说法。理性、感官以至言语皆不如“象”般能直指真意，而中国美学与诗学传统中对“象”的重视也可说由此而来。有关“象”的含义，《周易》为我们提供了重要线索。在《周易》中，“象”既可指卦象(如“天垂象见吉凶，圣人象之”)，亦可指事物形象(如“成象之谓乾，效法之谓坤”)。^③从卦象与事物形象之双重含义可以见出“象”牵涉到“卦象的创造与模仿的关系”。^④《系辞下》有云：“象也者，像也。”象与像的关系带出了以象效法自然的问题。当然，以象效法自然不同于模仿自然，更非再现自然，而是让自然变化通过象自身自我表现。因此，《系辞上》有“立象以尽意”说，以象直指“书不尽言，言不尽意”之“意”。^⑤然而，象也并非完全可以尽意，所以，还要加上“系辞焉以尽其言”，点出“观其象而玩其辞”(《系辞上》)之重要。在此，我们可

以注意到象会被语言析解,使象摆脱不了言之有限性。因此,《系辞上》又有“神而明之,存乎其人”之说,带出了象是直指象外那个非概念所能规限的世界。由此观之,中国美学与诗学传统从“立象尽意”发展到谢赫“取之象外”(《古画品录》),可说是逐渐推向“象外”的境界。司空图《二十四诗品》更进一步提出“象外之象”,这为“境生象外”而又“得其环中”的中国诗学以至诠释传统奠定了基础。我们也需明白司空图“象外之象”的重点在于以有限物象直指无限世界,而这无限世界又是“另一种物象”。换言之,朝向“象外”之指涉过程应是无止境的交替引发、相互推衍。如此,“象外之象”才可以按德里达式的延异(*Derridean différence*)让意蕴无止境繁衍播散。

意义无止境的播散本来就是当代的本文情况。正如福柯(Michel Foucault)所言,作者之死所引发之虚位正是我们要深入探讨的地方。^⑥因为“作者”功能往往被人挪用,以不同形式转化,使意义按某种特定机制生产,也同时受到某种特定方式的阉割。在这样的本文情况中,中国传统那种强调以有限的象指向无限世界来突破语言限制的努力变得相当尴尬。“作者”、“批评家”等功能变成了用做圈定意义之播散空间,使“象”不能逾越既存之意义生产机制所既定之论述空间。然而,对批评体制之盲从变相切断了指向“象外”的过程,游戏规则矛盾地破坏了中国诗学传统的游戏(play)的精纯性。

在语言被视为限制(有限之表意媒介)的中国诗学传统中,语言的限制只有在无限指意的过程中才可能被克服。但当代文评的意象衍义机制却规定了论述空间,操控了意蕴自我繁衍的可能。从“象”到“象外”以至“象罔”的过程被干预,“象”受困于特定的论述空间,不能突围,不能直指“象外”,更遑论无迹之“象罔”了。

这个情况在后现代的共谋中更富意识形态性。众所周知,后现代以“深度消失”、“复制”、“类象”、“商品化”、“无内指性”等为其特征。“象”在此情况下变成了没有指意能力的平面“商品”,如同沃霍尔(Andy Warhol)的图像,千篇一律但只是颜色层次不同。人在“类象”(*simulacrum*)的大量复制

倾销中变得无力判断真假,被这些无内指性的所谓“象”操控,丧失了自我反思批判的能力。一只鹰、一匹马或一个英文字母已足以轻易扣住无数心灵。消费主义的“象”固然有其“象外之意”——晚期资本主义的文化逻辑所播散之符号崇拜。这样的“象”本无内指意蕴,实际上是更加巩固了操控其意义生产之代理人的暴力的压倒性。无内指的“象”不能“罔”,自不能境生象外,不能指向活泼自在的象外世界。换言之,用后结构批评家常用之“作者之死”来说,商品化的机制完全侵占了“作者”功能(作者之死留空的位置),将“象”物化,随意再现和复制。在这个论述情况中,“象”不但不能指向象外,而且正可谓反过来受困于象内,平面化使其失去直观的能力,先感后思变成了盲目的符号崇拜,再以所谓“理性”填补拜物主义下面的意义虚空,不外是使商品化的过程合理化。

我强调“象”的原因正在于它那种可以突破语言限制的播散能力之奇妙特性。假使我们能对当代批评论述中的图像的文化意义作出探讨,我们将会观察到某些图像的自主性如何被剥夺了,变成主导论述的诠释系统的奴隶。晚近兴起的“后殖民”、“第三世界”、“他者”等文化论述的热潮更使人担心这些图像变成某些特定的神秘“象”征。比如,第三世界或少数论述的抗衡性往往被缩减为“只懂否定,不懂肯定”的知识恐怖分子。这种论调当然是相当片面的,也只有在主导批评体制(抗衡论述所要质疑的)之中才显得合理。可是,抗衡论述之“不合理”也有着其他原因。其中,他者的形象被限定于主导论述的凝视(gaze)之固定空间,使其不能自由衍义,便是最重要的因素之一。

本书的目的正在于在此的论述困局中重新肯定“中国”这个图像在当代批评论述中的位置及价值(虽然这个价值可以是负面的,而且也往往被塑造成负面的)。从文化批判的角度去审视“中国”图像在当代批评论述中的意义生产情况将有助于我们将已经死亡的主体重新导入发声的方向(重新让“中国”挪用合法的作者功能)。我的目标将不仅集中于有形的中国图像,也将尝试让无形的中国图像自我呈现,否则也不能成为健全的“象罔”。

这里所谓“有形”与“无形”的中国图像，当然不是庄子所言“大象无形”那种“大象”与“小象”的分别。“有形”图像是指批评家有意识地讨论“中国”，在其论述中再现(represent)“中国”时所产生的图像。“无形”图像则泛指批评家眼中的“非西方”/“他者”/“另类”图像，“中国”在这幅图景中的位置，甚至批评家如何避开或压抑“中国”(应提到时却没有提到)的论述情况。当代批评论述中的“有形”与“无形”的中国图像可以交叠拼凑而成世界的中国观之图景，对于“中国”论述的定位有着重要的文化意义。

总而言之，本书所指的中国图像之文化意义并不单单在于其“在”，也同时在于其“不在”。“中国”并非单纯地被构想为一种东方主义式的批判，对主导论述的迎拒或颠覆，而是希望作为一种重述(rearticulation)中的“肯定性抗衡”(assertive opposition)。这种“肯定性抗衡”希望避开抗衡论述常被诟病为只懂否定、不懂肯定的问题。抗衡论述为了抗衡，往往会被迫强调与主导之间的对立。单方面地强调“另一面”(the other side)，在积极的例子中当然可以开展主导与边缘之间的更多互动互补的关系，可是，很多叫人不安的例子也告诉我们，盲目强调另一面只会使抗争失控，对重要论题的压抑更为严重。比如，甲国因某种原因拘捕某人，乙国为了抗衡甲国便不问缘由地争取释放他。那人有罪与否无人深究。论述问题被压抑了，表面的抗争不外是政治的表现。本书意图整理当代批评论述中的中国图像的目的并不是要拆解主导论述机制，而是下一番工夫在不可避免的论述境况中安分地重塑中国的图像。临渊羡鱼的“另一面”该是退而结网，而不是把鱼抢过来或杀掉。

然而，本书并非单纯记录“中国”在当代批评论述中出现于何处的那种研究。换言之，本书所强调的并非当代批评的中国观的实验主义式(empirical)历史。再者，我也同意萨义德(Edward Said)在其《文化与帝国主义》(*Culture and Imperialism*)中所说的，在帝国主义所带来的文化播散之后，人类已不再像从前那样以“国家民族”为固有概念单位。^⑦另一方面，芭芭(Homi Bhabha)所言之“种族播散”(dissemiNation)也点出“第三世界”散居于世界

的不同角落之中。^⑧“文化地理”似乎比疆界划分的国家性(nationness)来得更为重要。在这个脉络之中，“中国”作为一个图像、一个指义符号的重要性多于作为一个国家民族的标签。本书希望在抗衡主导论述的那些霸权性错误再现的同时，也肯定既存论述对我们的重述的重要性。我们不应也不能停留在有限的空间中去讨论“中国”图像的再现是否正确，因为，无论正确与否，图像之自我显现能力已被压抑了。本书企图拓立另一个论述范畴，从当代批评论述的蛛丝马迹中确立“中国”图像之图景。文化交流所可能包含的问题(暴力、无意义、不和谐)可能在这种对“中国”之重新叙述中自我呈现。

在本书的构思中，“中国”之论述策略与以前笔者倾向以发声主体及据点发声的概念有所不同，重在凸显“中国”在不同的论述图景中的显现与隐退之间所形成的一种隐喻性张力。王师建元曾将中国文评的隐喻特性联系到“气势超胜”之上，认为中国文评术语的反复运用之“转移”、“流动”乃与“‘兴’所包涵的‘起’与‘兴情’、‘触发’的延续转移的作用挂钩”。^⑨换言之，中国文评术语之不同运用讲求相互之间的共鸣，而要振起此共鸣则有赖于“兴”之隐喻特性之外延力。以“兴”为中心的外延力量使符象可以通过诠释之外延而“做到‘文意派生、秘响旁通’，从而进入气势超胜之境”。^⑩此外，徐复观也尝言：

指明作者内在的生命向外表出的经路，是气的作用，这是中国文学艺术理论中最大的特色。^⑪

本书则希望按照此种中国文艺精神，使被压抑的中国图像可以在当代批评论述中“气形于言”(《文心雕龙·才略篇》)。当然，中国图像不是以所论批评家之气呈现，而是希望通过重述以言立象、立象尽意，再通过图像之外延力量而境生象外，指向使中国图像于当代批评论述中气形于言的境界。^⑫

本书第一章以描述后现代文化论述之脉络为出发点，引出中国图像在

当代批评论述的景观中所面临的新问题。后现代的晚期资本主义所带来的跨国局面使多元文化及世界性变得比国界更加重要,而中国图像也因此不能再囿于随便拿中西文本互比一番的空洞研究。此章的后现代景观以利奥塔(Jean - Francois Lyotard)及詹姆逊(Fredric Jameson)为主,按“后设叙述”(meta - narrative)之解体及晚期资本主义文化逻辑之兴起作双向推展,希望先行把握当代西方批评论述的脉动。第二章则将问题集中于后结构论述,以两位当代巨擘德里达(Jacques Derrida)及福柯作为讨论的重心。德里达及福柯素来都以揭示事物表面之合理性所隐藏及压抑之不合理性为论述目标。此章则先分别论述两者的特色(解构、权力架构),再将两者之差异(前者视意符全然于文本之内,而后者则视之为置于社会论述之中)凸显,带出解构作为西方知识组构的问题。在表面上较少霸权性之反理性论述中,中国图像之呈现是否能够较为自在?还是仍然被困于西方论述机制中?第三章则按当代批评论述的另一主线——东方主义——推进。东方主义可以说触发了他者论述之勃兴,而在东方主义反击西方想象性地构筑其一厢情愿的东方图像之时,中国图像又占什么位置?东方主义所形成的知识及论述架构又如何影响他者论述的生产?中国图像置于其中又需要面对什么问题?此章又讨论到萨义德(Edward Said)较近期之《文化与帝国主义》(*Culture and Imperialism*)所呈现的文化地理,借此从跨国世界性反思文化帝国主义所带出的新论述图景。第四章将问题进一步瞄准后殖民论述。法农(Frantz Fanon)变成后殖民理论家普遍关心的对象凸显了后殖民论述流行背后的一些问题。通过审视法农,再通过阅读盖茨(Henry Louis Gates Jr.)、阅读后殖民批评家阅读法农的阅读,此章企图引出殖民论述所隐含的论述迷思:“后”殖民论述并不保证真正的“后”殖民时期之来临。此章最后以芭芭的“第三空间”(the third space)概念引出后殖民论述发展的可能性,再以勾勒后殖民之后的论述图景为结论。第五章则以素被视为中国论述之伙伴的女性主义为论述中心。这里所论的女性主义以第一世界女性相对于第三世界女性的论述差异为重点。克里斯蒂娃(Julia Kristeva)著

名的《有关中国女性》(*About Chinese Women*)饱受第三世界的女性批评家非议；此章集中以此论辩凸显第三世界女性之双重他性及双重“被凝视性”。中国图像之显现在论述工业的商品化之下更容易陷于主导论述的暴力凝视之中。

从第六章开始，本书转向从另一个角度审视中国图像的问题。第一至第五章都是集中于西方批评家之论述生产，而第六及第七章则从西方的中国批评家的论述回看中国学者在西方所形成的中国图像。这种中国图像与西方主导论述的中国图像有无分别？还是按同一运作逻辑形成？第六章集中讨论张隆溪与周蕾，分别带出兼有西方理论与中国现实经验之重要性与论述工业的问题。第七章则着重“文化中国”这个概念所带出的中心/边缘迷思。政治中心与论述中心可以是两个不同的机器，中国图像可能困于两种支配之间。第八章可以说是前面两章之延续，不过重点从海外“中国”批评家转向海外研究“中国”的汉学家。（这可以同时兼顾“中国”批评家——有中国文化身份的批评家以及以中国为研究对象的批评家——的两个方面。）此章主要介绍外国人眼中的“中国”的历史脉络：以“中国”为神秘、难以理解的古老文明的老生常谈。在晚近汉学家的论述中，这种形象是否延续或转型？书中将以马克林(Colin Mackerras)、宇文所安(Stephen Owen)及林培瑞(Perry Link)为例去探讨这个问题。

最后的第九章则将问题导向流行文化，意图在主流批评论述之外思考中国图像的问题。流行文化中的中国图像究竟是迎合还是颠覆主流批评论述的再现成规？此章先讨论受众在接受文化产品时的被动性与主动性，进而探究流行文化与主流(高等)文化之微妙关系。流行文化对高等文化之抗拒如何影响中国图像之生产与播散？此章以“中国”电影(西方人拍摄的有关中国的电影与中国人拍摄的电影)为例，希望突出影像文化中的中国图像的问题，以及科技进步所带来的媒体转型(多媒体与超本文hyper-text)的新论述空间使中国图像面临的新困局。

本书各章皆为全新撰写，未经发表。唯少数论点可能已在拙作《后东